



TERRA di RUSSIA e TERRA di PUGLIA 2021
Percorsi conoscitivi e formativi tra culture, saperi linguistici,
letterali e musicali nella prospettiva di un apprendimento permanente

REGIONE PUGLIA

PUGLIA E RUSSIA

DIALOGO LINGUISTICO E CULTURALE PERMANENTE

comunicato stampa

*Terra di Russia, Terra di Russia!...
Quale inaccessibile, misteriosa forza è dunque questa, che attira a te?
Perché riecheggia e di continuo risuona all'orecchio, malinconica,
come si diffonde in tutta l'ampiezza tua, da mare a mare, la tua canzone?
Cosa c'è, in essa, in codesta canzone?
Che cosa chiama così, e singhiozza, e afferra al cuore?
Quali suoni sono questi, che morbosamente si insinuano e penetrano nell'aria,
e si attorcigliano attorno al mio cuore?
(Nikolaj Gogol')*

Sono queste le domande a cui si cercherà di dare una risposta con **“Puglia-Russia 2021. Percorsi conoscitivi e formativi tra culture, saperi linguistici, letterari e musicali nella prospettiva di un apprendimento permanente”**.

Il **Progetto**, finanziato dalla Regione Puglia (A.D. n. 1738 del 05.12.2019 – BURP n. 144 del 12.12.2019), è attuato dalla scuola capofila, il Liceo Classico, Linguistico, Scientifico e delle Scienze Applicate **“Virgilio Redi” di Lecce**, in sinergia con partner prestigiosi, attori attivi sul territorio nazionale e internazionale: il **Dipartimento di Studi Umanistici (Università del Salento)**, l'**Università Statale di Mosca “M.V. Lomonosov”**, il **Centro Montessori di San Pietroburgo “Zolotaja busina”**, la **Scuola Statale 193 di San Pietroburgo**, l'**I.S. “Filippo Smaldone” di Lecce**, l'**I.C. “Rina Durante” di Melendugno (Le)**, l'**I.C. Polo 1 di Galatina (LE)**, l'**I.S.S. “A. De Pace” di Lecce**, l'**I.C. “Italo Calvino” di Alliste (Le)**, il **Balletto del Sud di Lecce**, il **Centro Studi Koinè Europe**, l'**Accademia della Minerva**.

Numerose sono le azioni previste e ricco e articolato è il dialogo linguistico-culturale cui sono invitati docenti e discenti pugliesi e russi, nazionali e internazionali, in un cammino formativo che avrà inizio a luglio e vedrà la conclusione nel prossimo mese di ottobre.

La **parola chiave è innovazione metodologica e didattica**. Il Progetto promuove infatti la lingua L2, in particolar modo il russo e l'italiano, attraverso la didattica musicale e le tecniche dei sistemi integrati di traduzione, in una logica verticale, dalla prima infanzia all'Università. Le azioni progettuali, destinate a

docenti e discenti, hanno ricadute importanti nell'ambito della ricerca didattica, sulle buone prassi, in un'ottica di trasferibilità e di apprendimento permanente.

Ma vi è di più. Il Progetto non esaurisce nella formazione il suo potenziale ma lo estende anche sul Territorio con performance di carattere musicale, teatrale, letterario e della danza il cui obiettivo cardine è la realizzazione del dialogo attivo e costruttivo tra Russia e Puglia, tra mondi culturali complessi, ricchi di tradizioni, dinamici e multiformi.

Il Dirigente Scolastico del Liceo "Virgilio-Redi", Prof. Dario Cillo, in piena sintonia con i principi ispiratori del Piano Nazionale di Resistenza e Resilienza, considera la realizzazione del Progetto "Russia-Puglia 2021", che si realizza grazie alla Regione Puglia, un grido di speranza da opporre al difficile momento che l'ondata pandemica ha determinato: "Si guarda al futuro" – afferma il Prof. Cillo – Il progetto, che nasce con l'obiettivo di **promuovere e far conoscere la cultura russa in Puglia e la lingua e la cultura italiana in Russia**, crea occasioni di contatto e confronto tra Scuole e Università pugliesi e russe, promuovendo fortemente il territorio pugliese, stimolando il legame tra la Russia e la Puglia". "Da non dimenticare, – continua il Dirigente Scolastico – l'attenzione verso gli operatori della Scuola che potranno documentare questo cammino formativo e professionale attraverso il Sistema Operativo per la Formazione e le Iniziative di Aggiornamento dei docenti previsto dal M.I.U.R."

[In allegato il programma dei webinar e degli eventi](#)

Per ulteriori informazioni contattare la Segreteria Organizzativa

Liceo Virgilio Redi - Via Galileo Galilei

Tel. 0832 351724 Mail. Leis046004@istruzione.it